**¡Europa para todos! (Legible)**

El boletín informativo de la Plataforma europea de autogestores

Septiembre y Octubre 2017

**Introducción**

Esto es lo que pasó en Inclusion Europe

durante los últimos dos meses:

Inclusion Europe fue a una conferencia en Rusia.

Esta conferencia se trat

ó

de la Lectura Fácil.

Tú puedes leer sobre esta conferencia en las páginas 4-6.

Tú también puedes leer sobre nuestro entrenamiento

(en inglés, training) de liderazgo.

El tema de este entrenamiento es cómo terminar con la violencia

contra las mujeres con discapacidad intelectual.

Tú puedes leer sobre este entrenamiento en las páginas 7-10.

En las páginas 11-13 tú puedes leer sobre nuestra conferencia

Hear Our Voices (en español, Escucha Nuestras Voces).

Esta conferencia tendrá lugar del 5-7 de diciembre

en Bruselas en Bélgica.

En la página 14 tú podrás leer sobre

el Acta Europea de Accesibilidad.

El Parlamento Europeo votó sobre el Acta Europea de Accesibilidad

en septiembre.

En la página 15 tú podrás leer el discurso sobre

el Estado de la Unión.

El discurso lo dió Jean-Claude Juncker.

Juncker es el Presidente de la Comisión Europea.

Introduction

¡Nos encanta saber de ti! Por favor escríbeme en:

s.el-amrani@inclusion-europe.org

## Tema de interés

### Inclusion Europe viaja a Rusia

En septiembre Soufiane El Amrani y Guillaume Jacquinot

fueron a Moscú.

Moscú es una ciudad en Rusia.

Ellos fueron a Moscú para hablar sobre la Lectura Fácil.

Soufiane El Amrani es el editor de la Lectura Fácil

de Inclusion Europe.

Guillaume Jacquinot es el Oficial de Políticas de Inclusion Europe.

Soufiane y Guillaume fueron invitados a una conferencia

organizada por el Museo de Arte Contemporáneo Garage.

La conferencia iba sobre la

accesibilidad

(definición en la página 16).

Cuando ellos estuvieron en la conferencia

Soufiane y Guillaume aprendieron sobre qué hacer

para que un museo sea mejor para personas con discapacidad.

Por ejemplo, un museo puede enseñar información

en distintas formas para ayudar a las personas

con distintas clases de discapacidad.

Inclusion Europe viaja a Rusia

En la conferencia, las personas con discapacidad intelectual

y sus padres hablaron sobre sus experiencias

cuando visitaban distintos museos.

Soufiane y Guillaume dieron presentaciones sobre como

la Lectura Fácil podría ser utilizada en los museos.

Los participantes en los talleres trataron de escribir

algunos escritos en Lectura Fácil y Soufiane les ayudó.

Los participantes encontraron esta actividad muy interesante y útil.

Soufiane y Guillaume esperan que este taller ayude a que

las personas con discapacidad puedan visitar museos.

Soufiane y Guillaume también conocieron

al miembro de Inclusion Europe, Perspektiva.

Cuando ellos conocieron al miembro de Inclusion Europe Perspektiva

Soufiane y Guillaume hablaron sobre la Lectura Fácil.

Ellos hablaron sobre como escribir en Lectura Fácil

ayuda a las personas con discapacidad intelectual.

Soufiane y Guillaume disfrutaron mucho del tiempo

que pasaron en Moscú y ¡ellos aprendieron mucho!

Ellos hicieron nuevos amigos en Rusia.

Ellos agradecieron al Museo de Arte Contemporáneo Garage

la invitación.

Y ellos esperan ver a todo el mundo de nuevo

muy pronto.

### El Entrenamiento de Liderazgo

En 26, 27 y 28 de septiembre

Inclusion Europe tuvo su entrenamiento de liderazgo.

En este entrenamiento nosotros tuvimos autogestores

de todas partes de Europa.

El entrenamiento de liderazgo tuvo lugar en Bruselas en Bélgica.

Nosotros tuvimos autogestores de Bélgica, Francia, Portugal

y Reino Unido.

Nosotros también tuvimos autogestores de Croacia, Lituania, Países Bajos y Rumanía.

Nosotros también tuvimos a familiares y expertos de Malta

y otros países europeos.

El tema del entrenamiento era cómo parar la violencia

contra las mujeres con discapacidad intelectual.

El tema del entrenamiento era también sobre como hablar

con los

Miembros del Parlamento Europeo (en corto, MPEs)

(definición página 17)

.

Durante el primer día del entrenamiento de liderazgo

todos los participantes se reunieron y hablaron sobre sus propios países.

Nosotros también hablamos sobre lo que Inclusion Europe hace

y nosotros empezamos a hablar sobre la violencia contra

las mujeres con discapacidad intelectual.

Al día siguiente nosotros escuchamos a varias personas invitadas.

Nosotros pudimos escuchar al Lobby Europeo de Mujeres.

Ellos hablaron sobre cómo hacer que la mujer sea igual

en toda Europa.

Nosotros también pudimos escuchar al European Disability Forum

(en español, el Foro Europeo de Discapacidad).

El European Disability Forum es una organización de personas

con discapacidad en Europa.

Juultje Holla habló también sobre un proyecto en Inclusion Europe.

El proyecto está centrado en la violencia contra las mujeres

con discapacidad intelectual en los Países Bajos.

Aquí puedes leer más sobre este proyecto (en inglés):

http://bit.ly/2rUuLNy

Por la tarde todo el mundo se preparó para

las reuniones con los

Miembros del Parlamento Europeo

(en corto, MPEs) (definición en la página 17).

Muchos grupos tuvieron sus reuniones con los

Miembros del Parlamento Europeo

(en corto, MPEs) (definición en la página 17) el jueves.

Los participantes del entrenamiento de liderazgo conocieron a

Miembros del Parlamento Europeo de muchos países diferentes.

Estos países eran Bélgica, la República Checa, Francia, Lituania

y Polonia.

También países como Grecia, Rumania o el Reino Unido.

Todo el mundo conoció a los Miembros del Parlamento Europeo (en corto, MPEs)

en grupos pequeños.

Cuando los participantes conocieron a los Miembros del Parlamento Europeo

ellos compartieron sus historias y hablaron sobre como los

Miembros del Parlamento Europeo

pueden parar la violencia contra las mujeres con discapacidad intelectual.

Durante el último día del entrenamiento de liderazgo

después de las reuniones con los Miembros del Parlamento Europeo

nosotros quedamos y hablamos sobre lo que pasó.

Los participantes hablaron sobre sus reuniones y

sobre lo que aprendieron y lo que esperan ver en el futuro.

La participante Sara Pickard dijo que cuando ella conoció

a un Miembro del Parlamento Europeo (en corto, MPE)

(definición en la página 17)

, ella sintió que su opinión contaba.

Habían otras cosas que dijeron los participantes:

“Yo no sabía que otras mujeres

también habían tenido las mismas experiencias que yo.”

“Fue muy guay estar en el

Parlamento Europeo (definición en la página 17)

y hablar con los

Miembros del Parlamento Europeo.”

“Fue genial conocer a otros autogestores.

Nosotros no somos tan diferentes.”

“¡Genial! He aprendido muchas cosas nuevas!

Inclusion Europe disfrutó trabajando con los autogestores,

familiares y expertos.

Nos gustaría agradecer a todo el mundo que participó

en el entrenamiento de liderazgo.

### Escucha Nuestras Voces

Del 5-7 de diciembre la Plataforma Europea de Autogestores

organizará una conferencia llamada “Hear Our Voices”

(en español, Escucha Nuestras Voces).

La Plataforma Europea de Autogestores está compuesta

por organizaciones de autogestores de distintos países en Europa.

Nosotros la llamamos EPSA.

EPSA forma parte de Inclusion Europe.

La conferencia Hear Our Voices se celebra cada dos años.

Es una conferencia donde muchos autogestores

vienen desde muchos países de Europa.

Este año la conferencia será el

5 de diciembre

.

Este día se harán muchos talleres organizados

por distintos autogestores.

Los portavoces serán, por ejemplo, Senada Halilčević,

László Bercse y Harry Roche.

Senada Halilčević es la Vice-Presidenta de Inclusion Europe.

Senada Halilčević es también la Directora de EPSA.

László Bercse es miembro de la junta de Inclusion Europe.

László Bercse es también miembro del grupo directivo de EPSA.

Harry Roche es también miembro de la junta de Inclusion Europe.

Harry Roche es también miembro del grupo directivo de EPSA.

En los talleres nosotros hablaremos de cómo podemos

ser incluidos en la comunidad y en el país.

Nosotros también hablaremos de porqué el derecho a voto es importante

y de cómo involucrar a autogestores.

Por ejemplo, cuando tú eres miembro de la junta

de una organización.

O cuando tú creas tu propia organización de autogestión.

Durante el primer día

nosotros también nos prepararemos para

el Parlamento Europeo de Personas con Discapacidad.

Este es un evento para personas con

distintos tipos de discapacidad.

Por ejemplo, personas que utilizan una silla de ruedas.

O personas ciegas.

Pero también personas con discapacidad intelectual.

El 6 de Diciembre

nosotros iremos al

Parlamento Europeo

(definición en la página 17).

En el Parlamento Europeo habrá lugar

el Parlamento Europeo de Personas con Discapacidad.

Este evento es la ocasión perfecta para compartir tus ideas.

El último día de nuestra conferencia será el

7 de Diciembre.

Ese día escucharemos a Maureen Piggot.

Maureen Piggot es la Presidenta de Inclusion Europe.

Los autogestores darán un resumen de la conferencia.

La conferencia es una buena manera de compartir tus experiencias

y aprender más sobre cómo involucrarte siendo autogestor.

¡Nosotros nos aseguraremos de que tu voz se escuche Fuerte, Alta y Clara!

¡Fuerte, Alta y Clara! es el tema de la conferencia.

Puedes leer el programa aquí:

http://bit.ly/2y4o3pY

## Noticias cortas

### El Acta Europea de Accesibilidad

En septiembre el

Parlamento Europeo

(definición en la página 17)

votó el

Acta Europea de Accesibilidad.

El Acta Europea de Accesibilidad es un proyecto de ley.

Esto es muy importante.

Esto es muy importante porque esta ley ayudará a hacer

cosas más fáciles de hacer para las personas con discapacidad.

Esto incluye hacer que algunas cosas

como las máquinas de ticket

sean más fáciles de usar para personas con discapacidad.

Esto también incluye hacer edificios más accesibles para

personas con discapacidad.

El Parlamento Europeo decidió votar que si

al Acta Europea de Accesibilidad.

El Acta de Accesibilidad debe ahora ser leído y

puede ser cambiado por los gobiernos de la

Unión Europea

(definición en la página 19)

antes de convertirse en una ley.

Inclusion Europe espera que los gobiernos hagan

que el Acta de Accesibilidad sea una ley fuerte

para que pueda ayudar más a las personas con discapacidad.

### El Estado de la Unión

El 14 de Septiembre Jean Claude-Juncker dio su discurso

sobre el Estado de la Unión.

Jean-Claude Juncker es el

Presidente de la Comisión Europea

(definición en la página 18).

Jean-Claude Juncker habló sobre cómo van las cosas

en la Unión Europea (definición en la página 19).

Cuando Juncker habló él dijo que todo las personas

deberían ser tratadas de la misma forma.

Pero en la Unión Europea en estos momentos

las personas con discapacidad intelectual

no son tratadas de la misma forma que el resto de personas.

Ellos a menudo no tienen

capacidad legal (definición en la página 16)

completa

lo que les permite hacer cosas como votar o casarse.

Hay 80 millones de personas en Europa que tienen discapacidad.

Alrededor de 7 millones de personas tienen discapacidad intelectual.

Inclusion Europe piensa que el Señor Juncker

debería hablar sobre las personas con discapacidad

en su próximo discurso.

## Definiciones

### Accesible

Algo que es fácil de usar para las personas con discapacidad.

Por ejemplo:

Las rampas para poder entrar en los edificios.

Información que sea de Lectura Fácil.

Información en el lenguaje de signos.

### Capacidad Legal

La capacidad es cuando tu puedes tomar una decisión u opción

en cualquier momento.

La capacidad legal significa que las personas con discapacidad intelectual pueden

hacer cosas por sí mismos.

Esto es lo que ellos pueden hacer:

Tomar decisiones sobre sus vidas

Casarse, tener una familia y cuidar de sus hijos.

Tener una cuenta bancaria y controlar su dinero y su propiedad.

Tomar decisiones sobre su salud.

Tomar parte en la política y tener el derecho a votar.

### Custodia

La custodia permite que algunas personas tomen decisiones

por otras personas.

La persona que toma decisiones por ti es tu guardián o tutor.

Tu guardián o tutor puede decidir cosas por ti, como por ejemplo donde vives.

A veces, las personas bajo custodia no tienen permitido votar, casarse o cuidar de sus propios hijos

### Desinstitucionalización

Desinstitucionalización es ayudar a las personas a salir de las

instituciones o centros.

Esto ocurre cuando las personas que viven en instituciones o centros

consiguen ayuda para poder

vivir de manera independiente

dentro de la comunidad.

### Discriminación

La discriminación significa que tú eres tratado de manera injusta o que tú no

consigues las oportunidades que mereces.

Es discriminación cuando esto ocurre debido a tu discapacidad.

Aunque la discriminación también le puede pasar a otras personas.

Por ejemplo a personas que tienen distinto color de piel. O personas mayores.

### El Parlamento Europeo

El Parlamento Europeo es un lugar donde se toman decisiones importantes

sobre la

Unión Europea.

Por ejemplo: leyes y presupuestos.

Los Miembros del Parlamento Europeo (en corto, MPEs)

toman estas decisiones y representan a todas las personas que

viven dentro de la

Unión Europea.

### Instituciones o centros

Las instituciones o los centros son sitios donde las personas

con discapacidad intelectual viven con otras personas

con discapacidad intelectual.

Muchas veces esto ocurre sin su consentimiento o voluntad.

Ellos viven alejados de otras personas.

Esto es lo que nosotros llamamos “separados”.

Las personas que viven en instituciones o centros tienen que vivir

bajo las reglas de la institución y no pueden decidir por ellos mismos.

### La Comisión Europea

La Comisión Europea trabaja con el

Parlamento Europeo.

La Comisión Europea propone leyes al

Parlamento Europeo

y al Consejo de la

Unión Europea.

El Parlamento Europeo y el Consejo de la Unión Europea hablan

sobre estas propuestas.

La Comisión Europea se asegura de que las leyes se cumplan

en todos los Estados miembro de la Unión Europea.

### La Unión Europea

La Unión Europea (en corto, UE) es un grupo de 28 países.

Nosotros llamamos a estos países “estados miembro”.

Estos países se han unido para ser más fuertes políticamente

y también económicamente.

La UE hace leyes sobre cosas muy importantes para las personas

que viven en esos países.

Vivir de forma independiente

Vivir de forma independiente significa que

las personas con discapacidad intelectual pueden escoger

con quién y dónde vivir.

Ellos también pueden:

Vivir en una comunidad.

Tener las mismas experiencias que otras personas.

# Preguntas

Tú has leído muchas cosas importantes hoy.

Quizás te gustaría que otros lo supieran.

Explícale a tus amigos lo que has aprendido.

1) ¿Cuál es el nombre de nuestro miembro ruso que Guillaume y Soufiane conocieron en Moscú?

2) ¿Cuántos MPEs (definición en la página 17) diferentes conocimos durante el entrenamiento de liderazgo?

3) ¿En qué días se celebró la conferencia de Hear Our Voices (en español, Escucha Nuestras Voces)?

# Contáctanos

## Inclusión Europa

Disponible en la

página web de Inclusion Europe

en: alemán, español, francés,

húngaro, inglés y rumano

Contáctanos

Calle de Arlon 55

1040 Bruselas, Bélgica

Tel.: +32 2 502 28 15

¡Comparte tus historias de autogestor

con nosotros!

Mándamos tus historias a:

s.el-amrani@inclusion-europe.org

www.inclusion-europe.org